

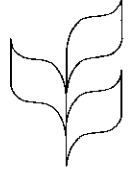


Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/SBSTTA/9/14/Add.2  
17 October 2003

ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

الاتفاقية المتعلقة  
بالتنوع البيولوجي



الهيئة الفرعية للمشورة  
العلمية والتقنية والتكنولوجية  
الاجتماع التاسع

مونتريال ، ١٠ - ١٤ نوفمبر/تشرين الثاني ٢٠٠٣  
البند ٧ من جدول الأعمال المؤقت \*

## تنفيذ الاستراتيجية العالمية لحفظ النباتات

موجز من الأمين التنفيذي

### موجز تنفيذي

بموجب المقرر ٩/٦، اعتمد مؤتمر الأطراف في الاتفاقية ، الاستراتيجية العالمية لحفظ النباتات التي تتضمن أهدافاً عالمية موجهة نحو تحقيق النتائج .

بغية تسهيل تنفيذ الاستراتيجية ، وتماشياً مع المقرر ٩/٦، شرع الأمين التنفيذي في الإضطلاع بعدد من الأنشطة بالتعاون مع المنظمات المشاركة في مجموعة "Gran Canaria Group" ومنظمات أخرى ذات الصلة. فقد وُزِعَ نص الإستراتيجية على نطاق واسع ؛ وعُقد إجتماع لفريق اتصال غير رسمي وفريق خبراء ؛ وأجريت مشاورات مع الأطراف المعنية بغرض صياغة الأغراض الفرعية والمراحل الهامة ومؤشرات الأغراض المشمولة في الإستراتيجية ؛ ووُضعت بيانات مرجعية للرصد ؛ وأُبرم اتفاق مع الهيئة الدولية لحفظ حدائق النباتات (BGCI) ، وتدعم الهيئة بمقتضاه تطوير الإستراتيجية وتنفيذها ، بما في ذلك إعارة الأمانة مسؤول برنامج للإستراتيجية .

شاركت عدة مئات من الأطراف المعنية في مشاورات حول أغراض الاستراتيجية المختلفة من خلال عقد اجتماعات أو بالمراسلة . وقد أُحرز تقدم ملموس في تحديد الأغراض الفرعية والمراحل الهامة ، مع توضيح

الخطوط المرجعية وتحديد المؤشرات . والمشاورات ما زالت جارية بخصوص عدد من الأغراض . تم التأكيد على الإعتماد المتبادل فيما بين الأغراض على صعيد التنفيذ والرصد ، وعلى الحاجة إلى التعامل مع الإستراتيجية كوحدة واحدة .

هناك حاجة إلى إحراز مزيد من التقدم نحو إدراج الاستراتيجية في خطط العمل والإستراتيجيات الوطنية ، ضماناً لإلتزام الأطراف المعنية الكامل على الصعيد الوطني . من الموصى به ، إنشاء جهات تنسيق وطنية للإستراتيجية لتشجيع مشاركة الأطراف المعنية الوطنية في تنفيذ ورصد الإستراتيجية على المستوى الوطني. وتقترح هذه المذكرة عدداً من الأنشطة الأخرى تيسيراً للتنفيذ على الصعيد الوطني .

يتطلب تنفيذ الاستراتيجية من خلال برامج الإتفاقية ، سواء كانت محددة الموضوع أو مستعرضة ، تضمين أغراض الاستراتيجية المختلفة في برامج العمل سألغة الذكر ، كما نص على ذلك المقرر ٩/٦ .

توفر الإستراتيجية إطاراً مفيداً لتجميع المنظمات والمبادرات المختلفة وتوجيهها نحو الوفاء بأغراض مشتركة . بموجب الفقرة ١١ من المقرر ٩/٦ ، من المقترح توسيع نطاق مجموعة " Gran Canaria Group " لتأسيس شراكة دولية لحفظ النباتات ، متاحة لجميع المنظمات التي تستطيع المساهمة في تنفيذ الإستراتيجية .

وقد شجعت الاستراتيجية تعبئة الموارد المالية الإضافية لحفظ النباتات ولكن هناك حاجة لوضع نهج منسق للتمويل . قد تشمل أولويات التمويل أنشطة رئيسية على الصعيد الوطني تدعمها أنشطة أخرى على المستوى الدولي .

تماشياً مع مقترحات اجتماعات فريق الاتصال وفريق الخبراء ، وضع الأمين التنفيذي آلية تنسيق مرنة لتيسير وتشجيع تنفيذ ورصد الإستراتيجية على كافة المستويات .

### التوصيات المقترحة

قد ترغب الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية في أن توصي مؤتمر الأطراف في اجتماعه السابع بأن :

(أ) يحيط علماً بإرتياح بالتقدم المحرز في مجال تطوير وتنفيذ أكبر للاتفاقية ، تماشياً مع المقرر

٩/٦؛

(ب) يعرب عن امتنانه للمنظمات التي يسهرت المشاورات فيما بين الأطراف المعنية بخصوص أغراض الإستراتيجية المختلفة ، وللهيئة الدولية لحفظ النباتات لدعم عملية تطوير الإستراتيجية وتنفيذها ، بما في ذلك إعارة مسؤول برنامج لأمانة إتفاقية التنوع البيولوجي ؛

(ج) يرحب بتشكيل شراكة عالمية لحفظ النباتات ، ويشجع المنظمات المشاركة على مواصلة المساهمة في تنفيذ الاستراتيجية ، ويدعو المنظمات الأخرى إلى الإنضمام إلى الشراكة ويشجع الهيئة الدولية لحفظ النباتات على مواصلة دعمها للشراكة ؛

(د) يرحب بقيام الأمين التنفيذي بإنشاء آلية تنسيق مرنة ، تشمل : مجموعات اتصال تجتمع حسب الضرورة وفقاً للإجراءات المتبعة ؛ جهات تنسيق وطنية ؛ الشراكة العالمية لحفظ النباتات ؛ الأمانة ، بما فيها موظف برنامج ، بدعم من الهيئة الدولية لحفظ حدائق النباتات ؛

(هـ) يدعو المركز العالمي لرصد الحفظ التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة إلى دعم الأمين التنفيذي في رصد تنفيذ الإتفاقية والعمل بالتعاون مع الشراكة الدولية لحفظ النباتات ؛

(و) يشجّع الأطراف على إنشاء نقاط مركزية وطنية للإستراتيجية بغرض :

(١) تشجيع وتسهيل تنفيذ ورصد الإستراتيجية على المستوى الوطني ، بما في ذلك تحديد

الأغراض الوطنية ودمجها في خطط عمل واستراتيجيات التنوع البيولوجي الوطنية وفي الخطط والبرامج والأنشطة القطاعية والمشاركة بين القطاعات ؛

(٢) تشجيع مشاركة الأطراف المعنية الوطنية في تنفيذ ورصد الاستراتيجية على المستوى الوطني ؛

(٣) تيسير الاتصال بين الأطراف المعنية والأمانة والشراكة العالمية لحفظ النباتات ؛

(و) يقرر دمج أغراض الإستراتيجية في جميع برامج عمل الإتفاقية ، المحددة الموضوع والمستعرضة ذات الصلة ، وأن يدمج بوجه خاص :

(١) الغرض ١ في مبادرة التصنيف العالمية ؛

(٢) الغرضين ٤ و ٥ في برنامج عمل المناطق المحمية ؛

(٣) الغرض ١٠ في العمل الخاص بالأنواع الغريبة المجتاحة ؛

(٤) الأغراض ١١ و ١٢ و ١٣ في العمل الخاص بالإستخدام المستدام ؛

(٥) الغرضين ٩ و ١٣ في العمل الخاص بالمادة ٨(ي) وما يتصل بها من أحكام ؛

(٦) الغرض ١٤ في برنامج الاتصال والتعليم وتوعية الجماهير ؛

(٧) الأغراض ٦ و ٩ و ١١ في البرامج محددة الموضوع الخاصة بالتنوع البيولوجي الزراعي والتنوع البيولوجي للغابات .

(ز) يقرر إدراج أغراض الإستراتيجية في إطار عملية إعداد التقارير بغرض إعداد التقارير الوطنية الثالثة ؛

(ح) يرحب بمقررات مؤتمر الأطراف ولجنة النباتات التابعة لإتفاقية الإتجار الدولي في أنواع الحيوانات والنباتات البرية المهتدة بالإنقراض (CITES) لدراسة طريقة إسهامها في تنفيذ الاستراتيجية ، وبشكل خاص الغرض ١١ " لن تعرض التجارة الدولية للخطر أي نوع من النباتات البرية " ؛

(ط) يدعو لجنة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة التابعة لمنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة إلى دراسة كيفية مساهمة خطة العمل العالمية لحفظ الموارد الوراثية للأغذية والزراعة ولإستخدامها المستدام في تنفيذ الإستراتيجية وبوجه خاص الغرض ٩ " صون ٧٠% من التنوع الجيني للمحاصيل وأنواع النباتات الرئيسية ذات القيمة الإجتماعية والإقتصادية ، والحفاظ على ما يرتبط بها من معارف محلية وأصلية " .

## المحتويات

### الصفحات

١	موجز تنفيذي .....
٢	التوصيات المقترحة .....
٦	أولاً- مقدمة .....
٦	ثانياً- التقرير المرحلي .....
٨	ثالثاً- ملخص استنتاجات فريق الخبراء .....
٨	ألف- استعراض التقدم في التنفيذ وطريق المستقبل .....
٨	باء- الرصد والمؤشرات والخطوط المرجعية .....
٨	جيم- دور الإستراتيجية في الإسهام في غرض التنوع البيولوجي لعام ٢٠١٠ .....
٩	دال- دور الإستراتيجية في الإسهام في التخفيف من حدة الفقر والتنمية المستدامة .....
٩	هاء- التنفيذ من خلال برامج العمل التابعة للإتفاقية .....
٩	واو- التنفيذ على المستوى الوطني .....
١٠	زاي- المكونات الإقليمية .....
١٠	حاء- زيادة الوعي بالإستراتيجية .....
١٠	طاء- دور الإستراتيجية في تيسير التنسيق فيما بين المبادرات ومجموعة الأطراف الفاعلة .....
١١	ياء- تمويل الأنشطة لتنفيذ الاستراتيجية .....
١١	كاف- آلية تنسيق مرنة للإستراتيجية .....

### الملاحق

١٣	الأول: آلية تنسيق مرنة .....
١٥	الثاني: موجز لما آلت إليه مشاورات الأطراف المعنية .....
١٩	الثالث: دمج أغراض الاستراتيجية في برامج عمل الإتفاقية .....

## أولاً - مقدمة

١- في اجتماعه السادس ، اعتمد مؤتمر الأطراف في إتفاقية التنوع البيولوجي ، المقرر ٩/٦ حول الإستراتيجية العالمية لحفظ النباتات التي تتضمن أهدافاً عالمية لعام ٢٠١٠ موجهة نحو تحقيق النتائج (أنظر الملحق الأول من UNEP/CBD/COP/6/20) .

٢- كلف مؤتمر الأطراف الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والفنية (المشار إليها بعد ذلك بالهيئة الفرعية ) إن تضع ، في إطار برامج عمل الإتفاقية محددة الموضوع والمستعرضة ، من بين جملة أمور ، وسائل وأساليب لتشجيع تنفيذ الاستراتيجية العالمية لحفظ النباتات ، ولرصد وتقييم التقدم المحرز ، ولرفع تقرير بذلك إلى مؤتمر الأطراف في اجتماعه السابع (المقرر ٩/٦ ، الفقرة ١٠) . علاوة على ذلك ، يتضمن العمل الإضافي المطلوب لوضع وتنفيذ الإستراتيجية ، كما حددته الإستراتيجية ، النقاط التالية :

(أ) تطوير أغراض وطنية ودمجها في خطط عمل واستراتيجيات التنوع البيولوجي الوطنية وفي الخطط والبرامج والمبادرات الأخرى ذات الصلة (الفقرة ١٦) ؛

(ب) توضيح نطاق الأنشطة الخاصة بكل غرض ، ووضع أغراض فرعية أو مراحل هامة حسب الضرورة ؛ وضع بيانات مرجعية ومجموعة مؤشرات بغرض رصد التقدم نحو تحقيق الأغراض (الفقرة ١٧) ؛

(ج) تطوير مكونات إقليمية للإستراتيجية ، مع إمكانية استخدام النهج الجغرافي الإحيائي (الفقرة ١٨)؛

(د) إشراك مجموعة من الأطراف الفاعلة في تصميم الإستراتيجية وتطويرها وتنفيذها ، علاوة على الأطراف في الإتفاقية ، بما في ذلك المبادرات والمنظمات الدولية المعنية بالحفظ والأبحاث ، والمجتمعات والمجموعات الكبرى بما فيها المجتمعات المحلية والأصلية ، والحكومات والقطاع الخاص (الفقرة ١٩) ؛ و

(هـ) دراسة إمكانية إنشاء آلية تنسيق مرنة بغية تشجيع تنفيذ الإستراتيجية وتيسير التعاون مع المبادرات القائمة (الفقرة ٢٠) .

٣- رحب مؤتمر الأطراف بمساهمة مجموعة "Gran Canaria Group" في تطوير الإستراتيجية ودعى المنظمات المشاركة والمنظمات الأخرى ذات الصلة ، بالتعاون مع الأمين التنفيذي ، إلى المساهمة في مزيد من التطوير والتنفيذ والرصد للإستراتيجية (المقرر ٩/٦ ، الفقرة ١١) . كما رحب مؤتمر الأطراف بعرض الهيئة الدولية لحفظ النبات (BGCI) إعارة موظف لتشجيع تنفيذ الإستراتيجية ، وطلبت من الأمين التنفيذي اتخاذ الترتيبات اللازمة مع الهيئة الدولية بهذا الخصوص .

## ثانياً - التقرير المرحلي

٤- بغية تسهيل تنفيذ الإستراتيجية ، وتماشياً مع المقرر ٩/٦ ، شرع الأمين التنفيذي في الاضطلاع بعدد من الأنشطة بالتعاون مع المنظمات المشاركة في مجموعة "Gran Canaria Group" ومنظمات أخرى ذات الصلة.

٥- قام الأمين التنفيذي بالتعاون مع الهيئة الدولية لحفظ النباتات بإعداد وتوزيع كتيب يتضمن نص الإستراتيجية . صدر هذا الكتيب باللغة الأنجليزي وهناك حاجة لتوفير الموارد اللازمة لإتاحته باللغات الرسمية الأخرى .

٦- وقّع الأمين التنفيذي مع الهيئة الدولية لحفظ النباتات على مذكرة تفاهم تقوم الهيئة الدولية بمقتضاها بالمساعدة في تنسيق ودعم تطوير الاستراتيجية وتنفيذها . يشمل هذا الدعم توفير خدمات مسؤول برنامج يُعنى بالاستراتيجية ، والمساهمة في تنظيم وتمويل اجتماعات فريق الاتصال وإصدار الكتيب . تدعم هذا العمل مالياً المجموعة المصرفية HSBC Holdings ، عن طريق الشراكة الخاصة بها "الاستثمار في الطبيعة" .

٧- عقد الأمين التنفيذي اجتماعاً غير رسمياً لفريق الاتصال حول الإستراتيجية العالمية في قرطاجنة ، كولومبيا ، يومي ١١ و ١٢ أكتوبر/تشرين الأول ٢٠٠٢ ، بغية تقديم المشورة بخصوص تنفيذ ورصد الإستراتيجية . ويرد تقرير فريق الاتصال (UNEP/CBD/LG-GSPC-1/2) على الموقع الشبكي للأمانة ([www.biodiv.org](http://www.biodiv.org)) . اتفق الفريق على الحاجة إلى برنامج مشاورات للأطراف المعنية ، واقتراح عدداً من الوكالات لتسهيل إحراز تقدم في مختلف الأغراض . وبناء على ذلك ، دعا الأمين التنفيذي عدداً من المنظمات لتسهيل إجراء مشاورات بين الأطراف المعنية بشأن مختلف الأغراض وكذلك وضع أغراض فرعية ومراحل هامة ومؤشرات خاصة بالأغراض المشمولة في الإستراتيجية ، وصياغة بيانات مرجعية لأغراض الرصد (أنظر الجدول ١) .

٨- وقد أوصى الفريق بعقد اجتماع آخر ، في منتصف سبتمبر/أيلول ٢٠٠٣ ، للنظر في التقارير المرحلية عن مشاورات الأطراف المعنية ، وإعداد المشورة بشأن تنفيذ أكبر للإستراتيجية ولرفع تقرير بهذا الخصوص إلى الأمين التنفيذي . وقد عقد الأمين التنفيذي اجتماعاً لفريق الخبراء في دينجل ، مقاطعة كيري في أيرلندا ، من ٥ إلى ٧ أكتوبر/تشرين الأول ٢٠٠٣ ، نُظِم بالتعاون مع الهيئة الدولية لحفظ النباتات . استعرض الاجتماع التقدم المحرز خلال مشاورات الأطراف المعنية ودرس الخطوات اللازمة لتطوير وتنفيذ الاستراتيجية بشكل أكبر . ويرد في الجزء الثالث من هذه المذكرة أهم استنتاجات فريق الخبراء ، والتقرير الكامل للاجتماع متاح في وثيقة أحاطة للاجتماع التاسع للهيئة الفرعية (UNEP/CBD/SBSTTA/9/INF/24) .

٩- بموجب الفقرة ٢٠ من الإستراتيجية وتماشياً مع توصيات فريق الخبراء ، يعدّ الأمين التنفيذي آلية تنسيق مرنة لتسهيل وتشجيع التنفيذ والرصد على جميع المستويات ، بالإتساق مع الإجراءات المعمول بها بموجب الإنفاقية .

## ثالثاً- ملخص استنتاجات فريق الخبراء

### ألف- استعراض التقدم في التنفيذ وطريق المستقبل

- ١٠- شاركت عدة مئات من الأطراف المعنية في المشاورات بشأن مختلف أغراض الإستراتيجية ، سواء عن طريق عدد من الاجتماعات أو بالمراسلة . أحرز تقدم ملموس بالنسبة لعدد كبير من الأغراض من خلال صياغة أغراض فرعية ومراحل هامة ، وتوضيح الخطوط المرجعية ، وتحديد المؤشرات <sup>١/</sup> . خلال هذه المشاورات ، تم التعرف على عدد من الأدوات وغيرها من موارد لتنفيذ الإستراتيجية . (أنظر الملحق الرابع ، UNEP/CBD/SBSTTA/9/INF/24) يتعين توفيرها على نطاق واسع من خلال آلية تبادل المعلومات . ومازالت مشاورات جارية بخصوص عدد من الأغراض . ويرد في الملحق الثاني أدناه موجز لما آلت إليه مشاورات الأطراف المعنية . وبعد وضع اللمسات الأخيرة على نتائج مشاورات الأطراف المعنية ، ستتاح بشكل واسع ، وسيتم تجميع خطة مفصلة عن الإستراتيجية برمتها مع الإشارة إلى الصلات فيما بين مختلف الأغراض .
- ١١- توفر أغراض الإستراتيجية الموجهة نحو تحقيق النتائج إطاراً متفق عليه لأنشطة تضطلع بها مجموعة عريضة من الأطراف الفاعلة ؛ يتطلب تنفيذ الإستراتيجية عدداً من الأنشطة ، سوف يساهم كل منها في تحقيق أغراض متعددة . تم التأكيد على الإعتماد المتبادل فيما بين الأغراض ، من حيث التنفيذ والرصد ، وكذلك على الحاجة إلى تناول الإستراتيجية كوحدة كاملة .

### باء- الرصد والمؤشرات والخطوط المرجعية

- ١٢- إن المعلومات المرجعية والمؤشرات الحالية ، وهي غير كاملة ، لا تقيد تنفيذ أو رصد معظم الأغراض . إلا أن تجميع البيانات على المستوى العالمي ، وهو أمر ضروري للوصول إلى عدد من الأغراض ، سيمهده تطابق النهج ومعايير البيانات ، متى أمكن ذلك . لم تُحدد بعد معايير قابلة للتطبيق عالمياً للغرض ١٣ " وقف تدهور موارد النباتات والممارسات والابتكارات والمعارف المحلية والأصلية والمعارف ذات الصلة التي تدعم سبل العيش المستدامة والأمن الغذائي المحلي والرعاية الصحية " .
- ١٣- سوف يسمح نهج منسق لرصد تنفيذ أغراض الإستراتيجية على المستوى الدولي باستخدام أفضل للبيانات ، عن طريق مثلاً التنسيق بين البيانات القائمة على الأنواع وتلك القائمة على المناطق . ومن شأن المركز العالمي لرصد الحفظ التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة أن يلعب دوراً مفيداً في هذا الصدد .

### جيم- دور الإستراتيجية في الإسهام في غرض التنوع البيولوجي لعام ٢٠١٠

- ١٤- تعتبر الإستراتيجية نهجاً ريادياً لإستخدام الأغراض الموجهة نحو تحقيق النتائج بموجب الإتفاقية (المقرر ٩/٦ ، الفقرة ٩) . على الرغم من أن إقرار الإستراتيجية يعود إلى عهد قريب ، إلا أن التجربة تشير حتى الآن

<sup>١/</sup> وردت معلومات أساسية حول هذا الموضوع في وثيقة إحاطة للإجتماع السادس لمؤتمر الأطراف وعنوانها " استعراض نطاق ومصطلحات والمعلومات المرجعية والمسوغات التقنية والعلمية للأغراض الـ ١٦ المشمولة في الإستراتيجية العالمية لحفظ النباتات ، مع إشارة خاصة إلى العناصر الكمية التي تتضمنها " (UNEP/CBD/ COP/6/INF/21/Add.1) .



إلى جدوى النهج وإلى الفائدة الممكنة في توسيعه لتسهيل تحقيق هدف عام ٢٠١٠ ، ورصد التقدم المحرز ، بغرض تحقيق خفض ملموس في معدل الضياع الحالي للتنوع البيولوجي ، وهو الهدف الذي تم اعتماده بمقتضى المقرر ٢٦/٦ . فيما يتعلق بالدروس المستفادة من عملية تحديد أغراض الإستراتيجية ، من المقترح التركيز على عدد محدود من الأغراض بحيث يجعل ذلك فهمها يسيراً .

#### دال- دور الإستراتيجية في الإسهام في تخفيف من حدة الفقر والتنمية المستدامة

١٥- يركز المقرر ٩/٦ على الدور المحتمل الذي قد تقوم به الإستراتيجية في المساهمة في تخفيف من حدة الفقر والتنمية المستدامة . وينسحب الغرض ١٣ بشكل خاص على ذلك . من أجل التدليل على الصلات بين التنوع البيولوجي والتخفيف من حدة الفقر ، يتعين طرح فكرة أهمية النباتات في حياتنا . وتشير الأنشطة الجماهيرية في المناطق الريفية في الدول النامية إلى التأثير المباشر لتنوع النباتات على التخفيف من حدة الفقر والتنمية المستدامة . ويوفر النهجان ، نهج النظام الإيكولوجي ، ونهج سبل العيش المستدامة ، أطر تحليل مناسبة ، فكلاهما يتناول ، بشكل شامل ، قضايا سرعة التأثير والتعافي . هناك حاجة إلى الدمج بين هذين النهجين وما يتصل بهما من مجتمعات .

#### هـ- التنفيذ من خلال برامج العمل التابعة للإتفاقية

١٦- يجدر تنفيذ الإستراتيجية من خلال برامج الإتفاقية المختلفة ، محددة الموضوع والمستعرضة . وبالتالي ، وكما نص على ذلك المقرر ٩/٦ ، هناك حاجة إلى دمج أغراض الإستراتيجية المختلفة في هذه البرامج . وتم تحديد أكثر البرامج موائمة بالنسبة لكل غرض ، في الملحق الثالث أدناه ٢/ .

#### واو- التنفيذ على المستوى الوطني

يمكن تسهيل صياغة الأغراض الوطنية ودمجها في الخطط والبرامج والأنشطة الوطنية من خلال :

-١٧

- (أ) دراسات حالات موثقة للتنفيذ الوطني ٣/ ؛
- (ب) قائمة مرجعية أو دليل لصياغة أغراض على المستوى الوطني ؛
- (ج) دمج أغراض الإستراتيجية في عملية إعداد التقارير بالنسبة للتقرير الثالث والتقارير الوطنية

التالية ؛

<sup>٢</sup> يرد تحليل لعناصر مختلف برامج العمل ذات الصلة بالإستراتيجية في وثيقة إحاطة للإجتماع السادس لمؤتمر الأطراف حول إمكانات تنفيذ الإستراتيجية العالمية لحفظ النباتات من خلال برامج عمل إتفاقية التنوع البيولوجي ، محددة الموضوع والمستعرضة ، (UNEP/CBD/ COP/6/INF/21/Add.2) . سيتم تحديث هذه الوثيقة على ضوء البرامج الجديدة التي وضعت بعد ذلك .

<sup>٣</sup> قد تعتمد دراسات الحالات على المعلومات الأساسية الخاصة ببعض المبادرات القائمة ذات الصلة بهذا الموضوع والواردة في وثيقة الإحاطة للإجتماع السادس لمؤتمر الأطراف الخاصة بالمبادرات الوطنية التي من شأنها أن تساهم في تنفيذ الإستراتيجية (UNEP/CBD/ COP/6/INF/21/Add.3).

(د) حلقات عمل عن الإستراتيجية لجهات التنسيق المركزية الوطنية ، يمكن تنظيمها على هامش اجتماعات مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية والاجتماعات الإقليمية ؛

(هـ) حلقات عمل وطنية لتشجيع الإلتزام الكامل لجميع الأطراف المعنية على المستوى الوطني ، والقيام بأنشطة بناء قدرات أخرى على المستوى الوطني ؛

١٨- علاوة على ذلك ، من الموصى به ، إنشاء جهات تنسيق وطنية للإستراتيجية للنهوض بمشاركة الأطراف المعنية الوطنية لتنفيذ ورصد الإستراتيجية على الصعيد الوطني .

#### زاي- المكونات الإقليمية

١٩- هناك أسس منطقية كثيرة تدعو لإتخاذ إجراءات على المستوى الإقليمي دعماً للإستراتيجية. فيتعين وضع استراتيجيات إقليمية حينما تظهر احتياجات وطلبات إقليمية واضحة . من الموصى به ، القيام بتحليل للمبادرات والثغرات الإقليمية القائمة<sup>٤</sup> . من شأن الاجتماعات الإقليمية ، المنعقدة باللغات المناسبة ، أن تساعد على تشجيع فهم الاستراتيجيات وتنفيذها . فأهمية بعد دولي ، بما في ذلك إقليمي ، قد تكون أكبر بالنسبة لبعض الأغراض بالمقارنة بأغراض أخرى .

#### حاء- زيادة الوعي بالإستراتيجية

٢٠- أكد فريق الخبراء على الحاجة إلى زيادة وعي مختلف مجموعات الأطراف المعنية بالإستراتيجية. تتضمن إمكانيات القيام بذلك :

(أ) تنظيم لقاءات جانبية وندوات خلال انعقاد الاجتماعات وحلقات العمل ذات الصلة . ستُنظم ندوة عن الإستراتيجية على هامش المؤتمر الدولي لحدائق النباتات في فيينا ، عام ٢٠٠٥ ، ويُنظر في الإمكانيات الأخرى ؛

(ب) نشر أوسع نطاقاً للإستراتيجية بمختلف اللغات ؛

(ج) إعداد دليل للإستراتيجية ، أو سلسلة من الأدلة تُصمم وفقاً للأوساط المختلفة .

#### طاء- دور الإستراتيجية في تيسير التنسيق فيما بين المبادرات ومجموعة الأطراف الفاعلة

٢١- توفر الإستراتيجية إطاراً مفيداً لتجميع منظمات ومبادرات مختلفة للوفاء بالأهداف المشتركة . بموجب الفقرة ١١ من المقرر ٩/٦ ، من المقترح توسيع نطاق مجموعة "Gran Canaria Group" بغرض إنشاء شراكة عالمية لحفظ النباتات ، متاحة لجميع المنظمات التي تستطيع المساهمة في تنفيذ الإستراتيجية . وعلاوة على ذلك ، من الموصى به ، إنشاء جهات تنسيق وطنية للإستراتيجية من أجل تشجيع مساهمة الشركاء الوطنيين في تنفيذ ورصد الإستراتيجية على المستوى الوطني .

<sup>4</sup> سيقوم هذا التحليل على المعلومات الأساسية حول بعض المبادرات ذات الصلة بهذا الموضوع والتي ترد في وثائق الإحاطة الخاصة بالإجتماع السادس لمؤتمر الأطراف (UNEP/CBD/ COP/6/INF/22 and UNEP/CBD/ COP/6/INF/21/Add.3).

### باء- تمويل أنشطة تنفيذ الإستراتيجية

٢٢- لقد حفزت الإستراتيجية تعبئة موارد مالية إضافية لحفظ النباتات . فقد سمحت مثلاً الأموال المقدمة من المجموعة المصرفية HSBC للهيئة الدولية لحفظ النباتات الشروع في عدد من الأنشطة في دول مختلفة بتركيز محتمل على الأغراض ٣ و ٨ و ١٤ و ١٥ و ١٦ ، ولدعم تطوير الإستراتيجية برمتها، كما أشارت إلى ذلك الفقرة ٦ أعلاه . هناك عدد آخر من المبادرات المماثلة الجارية لإيجاد أرصدة لتنفيذ الإستراتيجية من الوكالات الوطنية والثنائية ومتعددة الأطراف ومن المؤسسات الخاصة ومن القطاع الخاص .

٢٣- هناك حاجة لوضع نهج متسق لتمويل الإستراتيجية . في هذا السياق ، من المقترح القيام بتحليل احتياجات وفرص التمويل ومحاولة شرح مجمل المتطلبات لتنفيذ الإستراتيجية للمانحين المحتملين ، بحيث يُنظر لكل طلب فردي للتمويل في سياقه العام . يتعين تيسير الإتصال فيما بين طالبي التمويل المحتملين بهدف تشجيع نهج متسق لتمويل الإستراتيجية برمتها .

٢٤- قد تشمل أولويات التمويل النقاط التالية :

(أ) الإجراءات الرئيسية على الصعيد الوطني ، بما في ذلك المساعدة على :

- (١) صياغة أغراض وخطط واستراتيجيات وطنية ؛
- (٢) بناء القدرات ؛
- (٣) ضمان تمثيل الأطراف المعنية ، لاسيما ممثلي المجتمعات المحلية ؛
- (٤) تسهيل تحسين أدوات التنفيذ المتوفرة وتطبيقها على المستوى الوطني .

(ب) دعم الأنشطة على المستوى الدولي ، بما في ذلك :

- (١) وضع أدوات التنفيذ ونشرها ؛
- (٢) رصد التقدم .

### كاف- آلية تنسيق مرنة للإستراتيجية

٢٥- من المقترح أن يقوم الأمين التنفيذي بإنشاء آلية تنسيق مرنة لتيسير وتشجيع التنفيذ والرصد على جميع المستويات ، وتشمل المكونات التالية :

- (أ) اجتماعات لأفرقة الإتصال ؛
- (ب) نقاط اتصال/تنسيق وطنية للإستراتيجية العالمية ؛
- (ج) شراكة عالمية لحفظ النباتات تشمل المنظمات الدولية والوطنية ذات الصلة ؛

- (د) دعم مقدم من الهيئة الدولية لحفظ حدائق النباتات إلى الأمانة ، وبشكل خاص مسؤول البرنامج للإستراتيجية العالمية .
- ٢٦- لقد أوصى فريق الإتصال ، خلال الإجتماع الذي عقده في قرطاجنة ، كولومبيا ، ١١ - ١٢ أكتوبر/تشرين الأول ٢٠٠٢ ، بأن يبقى تشكيل الفريق واجتماعاته على قدر من المرونة بحيث يتضمن الخبرات اللازمة لتناول قضايا محددة ، عند طرحها . ترد صلاحيات وتشكيل مختلف مكونات آلية التنسيق المرنة في الملحق الأول أدناه .
- ٢٧- من المتوقع أن تدعو الحاجة إلى عقد اجتماع لفريق الإتصال عام ٢٠٠٤ لتسهيل تنفيذ الإستراتيجية على ضوء إتمام مشاورات الأطراف المعنية ونتيجة الإجتماع السابع لمؤتمر الأطراف .
- ٢٨- من المقترح تعيين الشراكة العالمية لحفظ النباتات جهة تنسيق محددة الموضوع لآلية تبادل معلومات الإستراتيجية ، بغرض تيسير نشر أدوات وأفضل ممارسات الإستراتيجية والإتصال فيما بين الأطراف المعنية .
- ٢٩- من المقترح دعوة المركز العالمي لرصد الحفظ التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة إلى دعم الأمين التنفيذي في رصد تنفيذ الإستراتيجية ، بالتعاون مع الشراكة الدولية لحفظ النباتات .

## الملحق الأول

### آلية تنسيق مرنة

إن الغرض من آلية التنسيق المرنة للإستراتيجية العالمية لحفظ النباتات هو تيسير وتشجيع تنفيذ ورصد الإستراتيجية على جميع المستويات .

ويشمل العناصر التالية :

- (أ) اجتماعات لفريق الاتصال ؛
- (ب) نقاط اتصال/تنسيق وطنية للإستراتيجية العالمية ؛
- (ج) شراكة عالمية لحفظ النباتات تضم منظمات دولية ووطنية ذات الصلة ؛
- (د) الأمانة ، وبشكل خاص مسؤول البرنامج للإستراتيجية ، بدعم من الهيئة الدولية لحفظ حدائق النباتات .

### فريق الاتصال

نوره : تقديم المشورة إلى الأمين التنفيذي بشأن تطوير الإستراتيجية وتنفيذها . من خلال الأمين التنفيذي ، تقديم المشورة إلى هيئات الإتفاقية والشراكة العالمية لحفظ النباتات ، ومساعدة جهات التنسيق الوطنية على التنفيذ .

تشكيله : خبراء يختارهم الأمين التنفيذي من بين الذين ترشحهم الأطراف والمنظمات الدولية ذات الصلة (بما فيهم المشار إليهم في الفقرة ٩/٦) وفقاً للإجراءات المتبعة .

انعقاده : بدعوة من الأمين التنفيذي ، عند الحاجة .

### نقاط الإتصال أو جهات التنسيق الوطنية التابعة للإستراتيجية العالمية

#### الأدوار :

(أ) تشجيع وتيسير تنفيذ ورصد الإستراتيجية على المستوى الوطني ، بما في ذلك تحديد الأغراض الوطنية وإدراجها في خطط عمل استراتيجيات التنوع البيولوجي الوطنية وفي الخطط والبرامج والأنشطة القطاعية والمشاركة بين القطاعات ؛

(ب) تشجيع مشاركة الأطراف المعنية في تنفيذ ورصد الإستراتيجية على المستوى الوطني ؛

(ج) تيسير الإتصال بين الأطراف المعنية الوطنية والأمانة والشراكة العالمية لحفظ النباتات؛

ستقوم جهات التنسيق الوطنية التابعة لإتفاقية التنوع البيولوجي بتعيين نقاط الإتصال أو جهات التنسيق الوطنية للإستراتيجية .

### شراكة عالمية لحفظ النباتات

دورها : تشجيع وتيسير تنفيذ ورصد الإستراتيجية على الصعيد الدولي ، وبالتعاون مع جهات التنسيق الوطنية ، على الصعيد الوطني .

تشكيلها : منظمات وطنية ودولية ذات الصلة (بما فيها المشار إليها في المقرر 9/6) ، بالإستناد إلى مجموعة "the Gran Canaria Group" والتي تحظى بأعمال الأمانة بدعم من BGCI بمبادرة من الأمين التنفيذي ، دعوة منظمات معينة لتشجيع وتيسير المشاورات فيما بين الأطراف المعنية بخصوص رصد أغراض محددة و/أو تنفيذ أنشطة محددة ، إسهاماً في تنفيذ الإستراتيجية .

الأمانة ، وبشكل خاص مسؤول برنامج للإستراتيجية العالمية ، بدعم من الهيئة الدولية لحفظ حدائق النباتات  
الأدوار :

- (أ) دعم اجتماعات أفرقة الإتصال ؛
- (ب) دعم الأنشطة المتفق عليها الخاصة بالشراكة العالمية لحفظ النباتات ؛
- (ج) تيسير الإتصال فيما بين المنظمات المشاركة ونقاط الاتصال /التنسيق الوطنية ، بما في ذلك من خلال جهة اتصال محددة الموضوع لآلية تبادل معلومات تابعة للإستراتيجية .

## الملحق الثاني

## موجز لما آلت إليه مشاورات الأطراف المعنية

أهم نقاط المشاورات واجتماعات فريق الخبراء	حالة المشاورات	غرض الاستراتيجية العالمية لحفظ النباتات والمنظمة المنسقة
<p>يعتمد الغرض الثاني، وأغراض أخرى، على بيانات يورثها الغرض الأول. من المقترح بالتالي استكمال القائمة بحلول عام ٢٠٠٨. التعرف على عناصر البيانات التي تشملها القائمة المرجعية. توفير مسودات القائمة، بدون مقابل، على شبكة الإنترنت. البيانات المرجعية متاحة بشكل أساسي على الصعيد الوطني والإقليمي، هناك ثغرات ملحوظة في تغطية المناطق الإدارية</p> <p>بالإمكان القيام بتقييم أولي عن طريق توزيع جميع البيانات المدرجة، على فئتين: "غير مهذبة" أو "مهذبة أو معرضة للتهديد". ويمكن بعد ذلك تقييم القائمة المرجعية للنباتات على أساس تصنيف كل نوع، بدلاً من إنشاء فئات جديدة. التركيز على الصلوات الوثيقة مع الغرض الأول.</p>	<p>الاتصال بالبريد الإلكتروني بأكثر من ١٠٠ طرف معني. إجاب ٨٠ منهم. نُظمت لقاءات جانبية في الاجتماعات ذات الصلة في البرازيل وأيسر أياها. عُقدت مشاورات مع وفد من أكاديمية العلوم في الصين.</p> <p>الاتصال بالبريد الإلكتروني بأكثر من ٢٠٠ طرف معني. إجراء مناقشات مع لجنة حفظ النباتات التابعة للإتحاد العالمي لحفظ الطبيعة (٦-٧ سبتمبر/أيلول، درين، جنوب أفريقيا). شارك ٦٧ شخصاً من ٣٢ دولة في المشاورات</p>	<p>١- قائمة عملية متاحة على نطاق واسع لأنواع معروفة من النباتات، كخطوة نحو مجمل النباتات العالمية</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• حدائق النباتات الملكية، كيو، المملكة المتحدة</li> </ul> <p>٢- تقييم أولي عن حالة حفظ جميع أنواع النباتات المعروفة، على الصعيد الوطني والإقليمي والدولي</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• الإتحاد العالمي لحفظ الطبيعة</li> </ul>
<p>قد يُجرز تقدم عن طريق: مقارنة الأدوات والموارد المناسبة، بما فيها البروتوكولات والمبادئ التوجيهية والمعايير إلخ، تسهيل الوصول إلى المعلومات عن طريق آلية تبادل المعلومات والوسائل الأخرى؛ استعراض وتحليل الثغرات؛ تشجيع الأدوات الجديدة عند الضرورة؛ تسهيل الاختبارات الميدانية والتكثيف مع الاحتياجات الوطنية عند الضرورة؛ تطوير معايير دولية جديدة أو استعراض المعايير القائمة، عند الحاجة</p>	<p>تداولته مشاورات الأطراف المعنية كموضوع مستعرض وناقشه بإستفاضة فريق الخبراء.</p>	<p>٣- وضع نماذج مع بروتوكولات لحفظ النباتات والاستخدام المستدام على أساس الأبحاث والتجارب العملية.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• غير قابلة للتطبيق</li> </ul>

أهم نقاط المشاورات واجتماعات فريق الخبراء	حالة المشاورات	غرض الاستراتيجية العالمية لحفظ النباتات والمنظمة المنسقة
<p>هناك حاجة واضحة لتعاون وثيق مع الأعراس الأخرى داخل الموقع . يتعين التركيز على التمثيل المتزايد للمناطق المحمية عبر المناطق الإيكولوجية وعلى فاعلية إجراءات الحفظ . لذلك وللوفاء بالأعراس ٥ و ٦ و ٧ و ١٣ التي تشمل إدارة المناظر الطبيعية ، من الضروري قيام الأطراف بدور ريادي نشط بغرض تحقيق تقدم</p>	<p>تجميع وإرسال مشروع تقرير إلى الأطراف المعنية للتعليق عليه ، إجراء مزيد من المشاورات خلال المؤتمر المنتهات العالمي في سبتمبر/أيلول ٢٠٠٣ ومشاورات وطنية إضافية في كينيا وأوغندا وكولومبيا</p>	<p>٤- حفظ فعلي لعشرة في المائة على الأقل من كل منطقة إيكولوجية في العالم</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• الصندوق العالمي للطبيعة</li> </ul>
<p>ظهرت الحاجة إلى تحديد أسلوب عمل للتعرف على مناطق النباتات الهامة وحمايتها ، مع تنفيذ البرامج على المستوى الوطني بتنسيق إقليمي وباستخدام النهج المتسق عالمياً المتاح . في الوقت نفسه ، هناك حاجة للتسليم بأن أكثر المناطق أهمية من حيث تنوع النباتات قد تشير إليها عبارات مختلفة عن " مناطق النباتات الهامة" فعملية تحديد المناطق الهامة من حيث حفظ النباتات تركز على المستوى الوطني والمحلي وتعتمد على النظم الوطنية والمحلية القائمة</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• سلسلة من الاجتماعات شارك فيها أكثر من ٥٠٠ طرف معني من مختلف أرجاء العالم ، توجت بإجتماع عالمي للأطراف المعنية ، ١٠ سبتمبر/أيلول ٢٠٠٣ في مؤتمر المنتهات العالمي ، درين ، جنوب أفريقيا .</li> <li>• إجراء مشاورات عن طريق البريد الإلكتروني</li> </ul>	<p>٥- تأمين حماية ٥٠% من أكثر المناطق أهمية من حيث تنوع النباتات</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• الاتحاد العالمي لحفظ الطبيعة و</li> <li>• Plantlife International</li> </ul>
<p>يعتبر العبء الذي يمثلته إعداد التقارير بالنسبة للأطراف مسألة هامة وقدمت توصية باستخدام البيانات/المعلومات المتوفرة ، كلما أمكن ذلك</p>	<p>إعداد ورقة معلومات أساسية ستكون موضع مشاورات أوسع ستتم في أكتوبر ٢٠٠٣</p>	<p>٦- إدارة ٣٠% على الأقل من الأراضي المنتجة بشكل يتماشى مع حفظ تنوع النباتات</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• منظمة الأغذية والزراعة</li> <li>• IPGRI</li> </ul>
<p>يرتبط التقدم في هذا الجانب من الغرض ٧ بشكل وثيق بإجراز الغرض ٢. كما يرتبط الغرض بشكل وثيق مع الغرضين ٤ و ٥ ، حيث أن التقدم المحرز فيهما يساهم بشكل مباشر في الغرض ٧. كثيراً ما تشجع عملية قوائم الجرد على تعيين مناطق محمية جديدة . كما لوحظت الصلة الوثيقة بالغرض ٨ فيما يخص برامج استعادة الأنواع .</p>	<p>دارت مشاورات أولية مع عدد محدود من الأطراف المعنية</p>	<p>٧- حفظ ٦٠% من أنواع النباتات المهددة في العالم داخل الموقع</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• برنامج الأمم المتحدة للبيئة</li> <li>• المركز العالمي لرصد الحفظ</li> </ul>



أهم نقاط المشاورات واجتماعات فريق الخبراء	حالة المشاورات	غرض الاستراتيجية العالمية لحفظ النباتات والمنظمة المنسقة
يشمل التقرير مبادئ توجيهية حول طرق التعرف على فئات الأنواع ذات الأولوية التي يتعين إدراجها في برامج الحفظ خارج الموقع . تم تحديد النباتات اللازمة للإدراج في مجموعات خارج الموقع وكذلك مصادر البيانات المرجعية	عقدت مشاورات للأطراف المعنية بدعوة من حدائق النباتات الوطنية في بلجيكا من ١٩ - ٢٠ يولييه ٢٠٠٣ . قدمت مساهمات إضافية أثناء صياغة التقرير وأدرجت فيه	٨- حفظ ٦٠% من أنواع النباتات المهددة ضمن مجموعات يمكن الوصول إليها خارج الموقع ، من الأفضل أن تكون في بلد المنشأ ، وإدراج ١٠% منها في برامج الاستعادة والتعافي • الهيئة العالمية لحفظ حدائق النباتات و IPGRI
سيُعزز حفظ التنوع الوراثي للمحاصيل وأنواع النباتات الأخرى ذات قيمة إحصائية واقتصادية ، بقدر كبير ، من خلال الاستخدام المستدام . تم التأكيد على دور خطة العمل العالمية في المساهمة في الوفاء بهذا الغرض	إعداد ورقة معلومات أساسية وتوزيعها على الأطراف المعنية ، بما في ذلك جهات التنسيق الوطنية ، حول خطة العمل العالمية لحفظ الموارد الوراثية للنباتات للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام	٩- حفظ ٧٠% من التنوع الوراثي للمحاصيل وأنواع النباتات الرئيسية ذات قيمة اقتصادية واجتماعية عالية ؛ الحفاظ على المعارف المحلية والأصلية المرتبطة بها • منظمة الأغذية والزراعة و IPGRI
يتعين دعوة جهات التنسيق الوطنية والبرنامج العالمي للأنواع المجتاحة لتحديد أهم الأنواع المجتاحة على الصعيدين الوطني والعالمي على التوالي .	لم تبدأ المشاورات بعد	١٠- وضع خطط لإدارة ١٠٠ نوع من الأنواع الغريبة الكبرى التي تهدد النباتات والمجموعات النباتية والموائل والنظم الإيكولوجية المرتبطة بها . • البرنامج العالمي للأنواع المجتاحة
يرتبط هذا الغرض بشكل وثيق بولاية اتفاقية CITES . هناك علاقات طيبة قائمة ، والأنشطة ذات الصلة جارية	بموجب مقرر من مؤتمر الأطراف في اتفاقية CITES ، دارت مناقشات حول هذا الغرض داخل الفريق العامل للجنة النباتات في أغسطس/آب ٢٠٠٣ . تُعد وثيقة عمل للجنة النباتات (١٤) .	١١- لن تعرّض التجارة الدولية للخطر أي نوع من النباتات البرية. • اتفاقية الإتجار الدولي بأنواع الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالإفراض (CITES)
يعتبر العبء الذي يمثله إعداد التقارير بالنسبة للأطراف مسألة هامة وقدمت توصية باستخدام البيانات/المعلومات المتوفرة ، كلما أمكن ذلك	ستصدر في أكتوبر ٢٠٠٣ ورقة معلومات أساسية لتكون موضع مشاورات أوسع نطاقاً	١٢- ٣٠% من المنتجات القائمة على النباتات ، مستخلصة من مصادر تدار بشكل مستدام • منظمة الأغذية والزراعة و IPGRI

أهم نقاط المشاورات واجتماعات فريق الخبراء	حالة المشاورات	غرض الاستراتيجية العالمية لحفظ النباتات والمنظمة المنسقة
سُجّلت الأهمية الخاصة لهذا الغرض حيث أنه يربط التنوع البيولوجي بالتنمية المستدامة	استصدر في أكتوبر ٢٠٠٣ ورقة معلومات أساسية لتكون موضع مشاورات أوسع نطاقاً	١٣- وقف تدهور الموارد النباتية والمعارف والابتكارات والممارسات المحلية والأصلية المرتبطة بها والتي تساند سبل العيش والأمن الغذائي والرعاية الصحية . • منظمة الأغذية والزراعة ، IPGRI • People and Plants International
	من المخطط عقد مشاورات للأطراف المعنية بمشاركة خبراء في مجال الاتصال والتعليم وتوعية الجماهير	١٤- دمج أهمية تنوع النباتات والحاجة إلى الحفاظ عليه في برامج الاتصال والتعليم وتوعية الجماهير . • الهيئة الدولية لحفظ حدائق النباتات
تم تحديد احتياجات بناء القدرات خلال المشاورات المختلفة	تناولته مشاورات الأطراف المعنية المختلفة كقضية مستعرضة	١٥- زيادة عدد الأفراد المؤهلين للعمل في منشآت مناسبة في مجال حفظ النباتات ، وفقاً للإحتياجات الوطنية وبهدف تحقيق أغراض الاستراتيجية غير قابلة للتطبيق
حددت مختلف المشاورات الشبكات المحتملة	تناولته مشاورات الأطراف المعنية المختلفة كقضية مستعرضة	١٦- إنشاء أو تعزيز شبكات لأشطة حفظ النباتات على المستويات المحلية والإقليمية والدولية غير قابلة للتطبيق

الملحق الثالث

دمج أغراض الاستراتيجية العالمية لحفظ النباتات في برامج الاتفاقية

برامج العمل الأكثر موانمة لتضمين الغرض	غرض الإستراتيجية العالمية لحفظ النباتات
مبادرة التصنيف العالمية	١- قائمة عملية متاحة على نطاق واسع لأنواع النباتات المعروفة ، كخطوة نحو مجمل النباتات العالمية .
جميع البرامج محددة الموضوع	٢- تقييم أولي عن حالة حفظ جميع أنواع النباتات المعروفة على المستوى الوطني والإقليمي والدولي
جميع البرامج محددة الموضوع آلية تبادل المعلومات	٣- وضع نماذج مع بروتوكولات لحفظ النباتات والاستخدام المستدام ، استناداً إلى أبحاث وتجارب عملية
المناطق المحمية جميع البرامج محددة الموضوع	٤- حفظ فعلي لعشرة في المائة على الأقل من كل منطقة إيكولوجية في العالم
المناطق المحمية جميع البرامج محددة الموضوع	٥- تأمين حماية ٥٠% من أكثر المناطق أهمية من حيث تنوع النباتات
تربطه صلة بجميع البرامج محددة الموضوع ، خاصة التنوع البيولوجي الزراعي والتنوع البيولوجي للغابات	٦- إدارة ٣٠% على الأقل من الأراضي المنتجة بشكل يتماشى مع حفظ تنوع النباتات
جميع البرامج محددة الموضوع	٧- حفظ ٦٠% من أنواع النباتات المهددة في العالم داخل الموقع
جميع البرامج محددة الموضوع	٨- حفظ ٦٠% من أنواع النباتات المهددة ضمن مجموعات يمكن الوصول إليها خارج الموقع ، ومن المفضل في بلد المنشأ ، وإدراج ١٠% منها في برامج الاستعادة والتعافي .
تربطه صلة بجميع البرامج محددة الموضوع ، خاصة التنوع البيولوجي الزراعي والتنوع البيولوجي للغابات المادة ٨(ي) وما يتصل بها من أحكام	٩- حفظ ٧٠% من التنوع الوراثي للمحاصيل وأنواع النباتات الكبرى ذات قيمة اقتصادية واجتماعية عالية ؛ الحفاظ على المعارف المحلية والأصلية المرتبطة بها
الأنواع الغريبة المجتاحة جميع البرامج محددة الموضوع	١٠- وضع خطط لإدارة ١٠٠ نوع من الأنواع الغريبة الكبرى التي تهدد النباتات والمجموعات النباتية والموائل والنظم الإيكولوجية المرتبطة بها

برامج العمل الأكثر موائمة لتضمين الغرض	غرض الإستراتيجية العالمية لحفظ النبات
<ul style="list-style-type: none"> <li>• الاستخدام المستدام</li> </ul>	١١- لن تعرّض التجارة الدولية للخطر أي نوع من النباتات البرية
<ul style="list-style-type: none"> <li>• الاستخدام المستدام</li> <li>• جميع البرامج محدّدة الموضوع وبشكل خاص التنوع البيولوجي الزراعي والتنوع البيولوجي للغابات</li> </ul>	١٢- ٣٠% من المنتجات القائمة على النباتات ، مستخلصة من مصادر تدار بشكل مستدام
<ul style="list-style-type: none"> <li>• جميع البرامج محدّدة الموضوع وبشكل خاص التنوع البيولوجي الزراعي والتنوع البيولوجي للغابات والبيولوجي للأراضي الجافة وشبه الرطبة</li> <li>• المادة ٨(ي) وما يتصل بها من أحكام</li> <li>• الاستخدام المستدام</li> </ul>	١٣- وقف تدهور الموارد النباتية والمعارف والابتكارات والممارسات المحلية والأصلية المرتبطة بها والتي تساند سبل العيش والأمن الغذائي والرعاية الصحية
<ul style="list-style-type: none"> <li>• الاتصال والتعليم وتوعية الجماهير</li> </ul>	١٤- دمج أهمية تنوع النباتات والحاجة إلى الحفاظ عليه في برامج الاتصال والتعليم وتوعية الجماهير
<ul style="list-style-type: none"> <li>• جميع البرامج محدّدة الموضوع</li> </ul>	١٥- زيادة عدد الأفراد المؤهلين للعمل في منشآت مناسبة في مجال حفظ النباتات ، وفقاً للاحتياجات الوطنية وبهدف تحقيق أغراض الإستراتيجية
<ul style="list-style-type: none"> <li>• جميع البرامج محدّدة الموضوع</li> </ul>	١٦- إنشاء أو تعزيز شبكات لأنشطة حفظ النباتات على المستويات المحلية والإقليمية والدولية